

## 747F-514H4-24/GA

### 摺景車縫

### GATHERING

### FRUNCIDOS

### FRANXIDO

★適用於薄至中厚平織布料下層布間歇或連續性不規則摺景車縫；可加上滾邊喇叭增加車縫品質如裙子、床罩、窗簾等。  
GA:摺景包縫裝置。

### ★可選擇輔助件

P:布條滾邊喇叭(KV57)(入布寬度25mm，出布寬度6mm)。

EC:電動式切布條裝置。

FG:布條放置盤。

★Continuous or intermittent irregular gathering on lower ply of light to medium fabric; can be equipped with piping binder to increase sewing quality for shirt,bedspread, curtain etc.  
GA:Gathering Device.

### ★OPTIONAL ATTACHMENT

P : Piping Binder (KV57) (Tape width size 25mm, finished size 6mm).

EC:Electric Tape Cutter.

FG:Tape Holder

★Sobreorilladora para hacer un continuo o intermitente fruncido en prendas como en cubrecamas , faldas, etc.. Este modelo tambien puede ser equipado con un ribeteador de cinta para hacer el ribeteado simultaneo.

GA:Dispositivo para fruncir.

### ★ADITAMENTO OPCIONAL

P:Ribeteador (KV57) ( El ancho de cinta es de 25mm, el acabado es de 6mm)

EC:Cortador de cinta tipo electrico.

FG:Soporte para cinta.

★Franzido continuo ou intermitente irregular na prega inferior de tecidos leves e medios, pode ser equipado com aparelho de vivo para aumentar a qualidade em saias, colchas, cortinas, etc.

GA:Aparelho franzidor.

### ★EQUIPAMENTO OPCIONA

P:Aparelho de viés (KV57) . (fita com largura de 25mm, acabamento de 6mm)

EC:Cortador de fita eletrico.

FG:Porta-fita.

### 可選擇輔助件



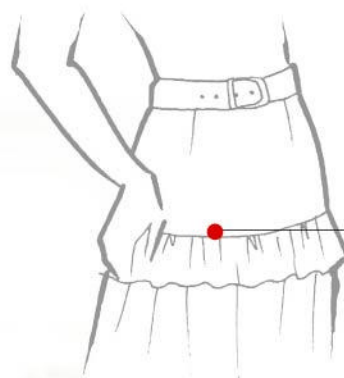
KV57



GA



EC



MODEL												OPTIONAL ATTACHMENT 可選擇之輔助件 ADITAMENTO OPCIONAL EQUIPAMENTO OPCIONAL
747F-514H4-24/GA	2	4	2	4	6	0.8-3	3.2	6.0	#11	7000	P/EC .P/FG	
757F-516H4- 35/GA 55/GA	2	5	3 5	5 5	8 10	0.8-3	3.2	5.5	#14	6500	P/FG/EC	

## 747F-514M2-24/TG

- 肩帶包縫
- TAPE INSERTING
- PEGADO DE CINTA
- APLICACAO DE FITA

★適用於針織衣服如T-恤、毛衣等之肩部多車一條平織布條，可防止衣服肩部變形。

TG:車肩帶裝置。

★可選擇輔助件

EC:電動式切布條裝置

LS:帶盤放置架

註:布條裝置之導板使用，布條最大寬度為1/4" (6.35mm)

★For sewing a woven tape onto the shoulder of knitwear such as T- shirt or sweater etc., to prevent abnormal stretching.

TG:Tape Guide.

★OPTIONAL ATTACHMENT

EC:Electric Tape Cutter.

LS:Tape Holder.

Remark: Max. width for tape inserting is 1/4"(6.35mm).

★Sobreorilladora de 2 agujas , 4 hilos para pegar cinta en los hombros de camisetas, polos , sueters, etc...de materials de punto para prevenir estiramientos anormales.

TG: Guia de cinta.

★ADITAMENTO OPCIONAL

EC:Cortador de cinta tipo eléctrico.

LS:Soporte para cinta.

Nota : El ancho máximo de cinta es de 6.35mm ( 1/4 ")

★Papa aplicar fita em ombro de camisas pólo, para prevenir deformaões anormais.

TG: Guia de cinta.

★EQUIPAMENTO OPCIONAL

EC: Cortador eltrico de fita.

PS: Porta-fita.

OBSERVACAO:Largura mAXima da fita a inserir 1/4" (6.35mm).

### 可選擇輔助件



TG



EC



MODEL



OPTIONAL ATTACHMENT  
可選擇之輔助件  
ADITAMENTO OPCIONAL  
EQUIPAMENTO OPCIONAL

747F-514M2-24/TG

2

4

2

4

6

0.7-2

3.6

6.0

#11

7500

• EC

## 747F-514M2-24/TG

- 肩帶包縫
- TAPE INSERTING
- PEGADO DE CINTA
- APLICACAO DE FITA

★適用於針織衣服如T-恤、毛衣等之肩部多車一條平織布條，可防止衣服肩部變形。  
TG:車肩帶裝置。

★可選擇輔助件

EC:電動式切布條裝置

LS:帶盤放置架

註:布條裝置之導板使用，布條最大寬度為1/4" (6.35mm)

★For sewing a woven tape onto the shoulder of knitwear such as T- shirt or sweater etc., to prevent abnormal stretching.

TG:Tape Guide.

★OPTIONAL ATTACHMENT

EC:Electric Tape Cutter.

LS:Tape Holder.

Remark: Max. width for tape inserting is 1/4"(6.35mm).

★Sobreorilladora de 2 agujas , 4 hilos para pegar cinta en los hombros de camisetas, polos , sueters, etc...de materiales de punto para prevenir estiramientos anormales.

TG: Guia de cinta.

★ADITAMENTO OPCIONAL

EC:Cortador de cinta tipo eléctrico.

LS:Soporte para cinta.

Nota : El ancho máximo de cinta es de 6.35mm ( 1/4 ")

★Papa aplicar fita em ombro de camisas polo, para prevenir deformaões anormais.

TG: Guia de cinta.

★EQUIPAMENTO OPCIONAL

EC: Cortador eltrico de fita.

PS: Porta-fita.

OBSERVACAO:Largura mAxima da fita a inserir 1/4" (6.35mm).

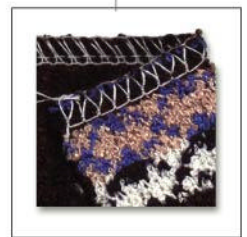
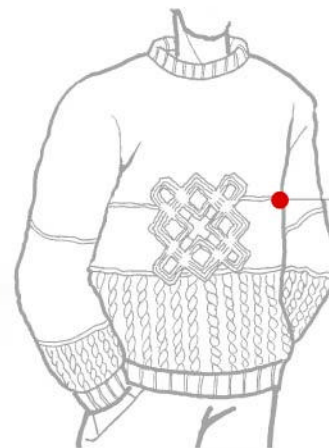
### 可選擇輔助件



TU



CT



MODEL



OPTIONAL ATTACHMENT  
可選擇之輔助件  
ADITAMENTO OPCIONAL  
EQUIPAMENTO OPCIONAL

747F-514M7-24

2

4

2

4

6

1.3-3

3.6

6.0

#16

7500

• CT